

වරපස දු තරමක් දුරට රැකගනිමින් රචනා කොට ඇති ආකාරය අයුරු බවකින් යුක්ත වෙයි.

කැටින්තරයක් කවියෙන් කියා පාන ස්වරූපය ද රැකගනිමින් කතුවරයා එකිනෙක සිද්ධීන් අනුපිළිවෙලින් ගෙන කවියට නගා ඇත.

"වේදේහ නිර්දා ජන ඒ සිහින බියදා සැක මුසුව ගොතිදා රැය පහත්කර හැකි පසුදා" (33 පිට, 16 පදයක)

සරල වූ ද, රසවත් මෙන්ම කාව්‍යමය ගුණයෙන් යුක්ත වූ ද බස් වහර කියා පායිකයාට මෙය සතුටින් කියව්‍යගෙන යා හැකි තත්වයක් පෙන්වුම කරයි. පොළොව ගත් විට මෙහි භාෂාව යොදාගත් ආකාරයෙහි ලිහිල් බව ඇතත් ඇතැම් යෙදුම් විශේෂ අරුතකින් යොදාගන්නට සිදුවන තත්වයට පාදක සටහන් මගින් ඒවායේ අරුත් පහදා දීමට දැරිගත රත්නායක කවියා යොමු වී තිබීම ද වැදගත් කරුණකි.

නිදසුන් ලෙස දක්වමින්, "ජන ඒ සිහින බිය දා" යන පදයෙහි 'බිය දා' යන යෙදුමෙහි අරුත පිළිබඳව පාඨක මතය තුළ කුතුහල ඇති වීමට ඉඩ ඇත. එවැනි තත්වයක් මගහරවා ගනිමින්, 'බිය දා - බිය උපදවන' යනුවෙන් අරුත පැහැදිලි කර දී ඇත. එමෙන්ම, 'පින්සර' යන යෙදුමට අරුත් දක්වමින්, 'පින්සර - පිනෙන් සරු වූ - ප්‍රාග්ධන' යනුවෙන් පැහැදිලි කර දී ඇත. එවැනිම තරුණ පරපුර අතර ප්‍රචලිත භාෂා ආදායමක් ඇත්නම් වර්ග වීම සැබෑ තත්වයකි. ඇතැම් විශ්වවිද්‍යාල විදුහල්පිත් ගැන බැලූද මෙහි වෙනසක් ගොඹැති තරමයි.

එමෙන්ම ගොවි, නූතන තරුණ පරපුර පැරණි සාහිත්‍ය පොතපත පරිහරණයෙන් ඇත් වෙමින් යන බව ද සැක හැකිවම කිව හැක්කකි. මේ සියලු කරුණු සැලකිල්ලට ගනිමින් දැරිගත රත්නායක මහතා හුදෙක් මහාචාර්යවරයකුගේ පණ්ඩිතමානී සිතුවිලිවලට යොමු නොවෙමින්, පාඨක පිරිස ගැන විශේෂ අවධානයකින් ද අනුකම්පාවකින් ද යුතුව, මෙම කෘතියෙහි පිටුවක් පිටුවක් පාඨක සටහන් මගින් වචනවල අරුත් පැහැදිලි කර දීම වැදගත් සිතුවිල්ලක් ප්‍රතිඵලයක් ලෙස හැඳින්විය යුතුය.

මෙම කාව්‍ය ග්‍රන්ථය පුරාම පැරණි බසට සමීච්ච සමීන්, විශේෂයෙන්ම පැරණි කාව්‍ය භාෂාවට සමීප වෙමින් රචනා කිරීමට කවියා දරා ඇති ප්‍රයත්නය පැහැදිලිය. එසේ වුවද තම ස්වාධීනත්වයට හා අනන්‍යතාවට කිසිදු බාධාවක් නොවන සේ පුළුල් පරිදි, විවිධ විට උචිත පද හා යෙදුම් ගළපාගැනීමට මොහු සමත් වී ඇත.

"මුසුලු හුවර දහ කල මුළුමුළු වනකි සුඛද දෙන හැණ නිරිඳුගෙ විමසුම ඇස විමසයි යළි දැල්වෙන ගිහිසිල්ව" (48 පිට, 100 පදයක)

පෙර කී පරිදිම, පාඨකයාට එක්වර තේරුම් ගැනීමට අපහසු වැදගත්වලට, පාදක සටහන් මගින් අරුත් පළ කරමින් කතුවරයා මෙම පද රචනා කර තිබෙන අයුරු තවදුරටත් පැහැදිලිය. බොහෝ විට අපට අසන්නට, කියවන්නට නොලැබෙන අන්දමේ වචනයක් දරන ගැනකි, 'තඹවිල්ව' යන්න පාඨකයාට එක්වරම අවිචිත පැහැදිලි කරගත නොහැකි බව අවබෝධ කරගන්නා කතුවරයා, පාදක සටහන්වල එහි අරුත දක්වා ඇත්තේ, 'තඹවිල්ව' යනුවෙනි. විශේෂයෙන්ම විචිතමාන පාඨකයාට පහසුවෙන් තේරුම් කරගන්නට අපහසු විය හැකි, 'මුළුමුළු' යන වචනයට ද, 'එකට එක් වී' යනුවෙන් අරුත් දී ඇත. පැරණි බසට, පැරණි කවී බසට මෙන්ම පැරණි පද සාහිත්‍යයට ද හුණුරු හුණුරු රසිකයන් මන්දෝත්සාහී නොවන ලෙස මෙලෙසින්, ඉමහත් පරිශ්‍රමයක් දරමින්, සුපරිසෂාකාරී ලෙස මෙම කාව්‍ය ග්‍රන්ථය රචනා කරන්නටත්, එය ප්‍රකාශයට පත් කරන්නට පෙර පාඨක ජනයා ගැන අවධානය යොමු කරමින් අරුත් අක්ෂරවලින් නිරන්තර වන්නට කතුවරයා පියවර ගෙන තිබීම

ප්‍රශංසනීයයි. මෙම කාව්‍ය ග්‍රන්ථය පුරාම, ඒකාකාරී බවක් හෝ නිරූපණයක් හෝ ඇති නොවන ලෙස අනුගමනය කොට ඇති පිළිවෙල ද වැදගත්ය. කෘතිය පුරාම විවිධ විරුද්ධ ආදිය යොදාගනිමින් රචනා වී ඇති අයුරු දැකගත හැකිය.

"මඳුරු පෑ රතරුලි මුටට ආ මඳ හසරුලි රුච්ච රුචි දිලි මටට මෙන් දුකි ලොවට සැතපිලි" (39 පදයක)

"ලය පෙම් සුවද පිය මව් දෙදෙන පිය කුල තඹර සියපත් කැකුළ" (40 පදයක)

"සත් ගැණාමිති ගෙන් පිනවන සත් හැවිරිදි මින් සෙනගට" (41 පදයක)

"වැසි වැසියන් කෙළි මවුල කිසි නිරිතරයක් හැකද මැසි වලි දැකැවුණු මතුරු රසි විය එහි කෙළි මැදුර" (48 පදයක)

"අමුත්තන් පුදන තැන හැගෙනගිරි දිලිත්තන් නිදන තැන බටහිරට බිරිත්තන් වදන තැන දකුණු දෙස වෙළෙන්දන් රදන තැන උතුරු පස" (52 පදයක)

"අතකින් වැසිදිය පොළවැ එළා ලූ කලෑ සි සාමයි එක් ගොවියෙක් ගමකින් එක් ගොත් ගෙයක් මීලට ගෙන යන අතරේ දැක අවසරයක් ගොනුන් පැහැරගත් සොරු අල්වාගෙන දුන් සැටි නිරූපිති නිරූපණයක් දැක මහමසු කැඳවමු, රජු කීවත් නුදුන්න පවිටරු අනුබලයක්" (58 පදයක)

මේ අයුරින් 'ගැණාමිති' කතුවරයා සිය කෘතිය පුරාම එකකට පසුව එකක් බැවින් විරුද්ධ රාශියක් යොදාගනිමින් කවී රචනා කර ඇති ආකාරය අති විශේෂය. ඇතැම් පැරණි සිංහල කාව්‍ය ග්‍රන්ථ සමග සැසඳීමේදී මෙහි පෙනෙන එක් විශේෂ ලක්ෂණයක් නම් මෙම ලේඛකයා හැකි තරම් දුරට පාඨකයාට තේරුම් ගත හැකි වන පරිද්දෙන්, අතිශය දුෂ්කර යෙදුම් හෝ පද බැඳුම් යොදාගන්නට යොමු වී නොතිබීමයි. මහොපාධිපතිවරයාගේ පීචිත කාලය තුළ මුතු දක්වන පුදුම සහගත දක්ෂතාවක් ද, අති විශේෂ ලෙස තම හැකියා පමණින් විවිධ ප්‍රශ්න හා ගැටලු විසඳමින් සේසත් මට්ටමට පත් කරන ආකාරය ද, පාඨකයාට ඉතා පහසුවෙන් තේරුම් ගත හැකි වන පරිදි කවියට නගා තිබීම සැබවින්ම මෙම කාව්‍ය ග්‍රන්ථය නූතන පද සාහිත්‍ය කෘති අතර කැපී පෙනෙන්නක් වීමට හේතු වෙයි.

'ගැණාමිති' නම් උමංආනන්දය' කෘතිය විශේෂ අවධානයකින් හා උනන්දුවකින් යුතුව කියව්‍යගන්වන විචිතමාන තරුණ සාහිත්‍ය කරුවන්ට මෙන්ම විශ්වවිද්‍යාලවල අදාළ විෂයයන් හදාරන විදුහල්පිත්ට ද මෙමගින් අත් කරගත හැකි පල ප්‍රයෝජන ඉමහත්ය. කෘතියේ ආරම්භයේ සිටම කථා රසය ජනනය වන පරිද්දෙන් ද, පාඨක සිත් තුළ කුතුහලය සමග කිසියම් උත්තේජනයක් දනවන අයුරින් ද අනවශ්‍ය ලෙස දුෂ්කර බන්ධන ආදියෙන් වනකුලත්වයට පත් නොකරවමින් ද අනගා කාව්‍ය ග්‍රන්ථයක් සේ රචනා මෙම නිර්මාණ කෘතිය මහාචාර්ය දැරිගත රත්නායක මහ කවියා අතින් බිහි වූණා විනිශ්චිත කාව්‍යයක් ලෙස හැඳින්විය හැකිය.

පොත පත දෙසට හෙලන විමසුම් ඇස

"කෘතිය ක්‍රමානුකූල"

මිසිවේලියා වාසී ශ්‍රී ලාංකික ලේඛක ලේඛිකාවන්ගේ නිර්මාණ හඳුන්වා දෙන ජගත් ජේ එදිරිසිංහ සමග දිනේෂා දිල්ලක්කම් විජේසූරිය ඉදිරිපත් කරන "සාහිත්‍ය සමීක්ෂණ"

එස්බීඑස් ඉවන් විදුලියේ සිංහල සේවයෙන්

සෑම මසකම අවසන් අගනරේවාදා දැනවල් 11 ට FM93.1.

අන්තර්ජාලයෙන් www.sbs.com.au/yourlanguage/sinhalese/

IMMIGRATION LAW @ Australian Immigration Law firm of the Sri Lankan Community

We are proud to have lead the way for others to follow...

Professional Immigration Legal Services

Legal Advice in simple to complex Immigration matters

- Skill Assessments
- State Sponsorships Expression of Interest (EOI)
- Visa Lodgments
- Employer Sponsorships & Nominations
- Migration Review Tribunal Appeals
- Federal Court Appeals
- Ministerial Appeals

General Skill Migration
457 Visas
Employer Nominated Migration
Student Visas
Graduate Skill Visas
Permanent Residence Pathways
Spouse Visas
Contributory Parent Visas
Business Migration
Resident Return Visas

A Team of Qualified & Experienced Lawyers & Registered Migration Agents



Susantha Katugampala
Principal
Barrister & Solicitor
Accredited Immigration Law Specialist
MARN: 9601070



FAIRFIELDS LAWYERS

10 Morrison Place
East Melbourne 3002
Australia
T: 03 9650 4557
1300 888 331
M: 0417 851 041

AUSTRALIA GATEWAY
Australian Immigration Law Advisory

Suite 602, Hilton Colombo
Residence 200
Union Place, Colombo 2
Sri Lanka
T: +94 11 2300 627
M: +94 777 347 670

info@fairfieldslawyers.com






We Deliver Results...